**Ikwani ike kesihtachik chikasteputhuhchikunis oko Residential School Adjudication Secretariat.**

**Ekotu wichikatew tanisi kituke isi wechihikot uweyuk kitu isi wechihit kitu sakuskinutat musinuhikuna, ikwu menu wihchikatew ekotu tansi ka isi puminikatethik uweyuk osakuskunuchikewin Independent Assessment Process ikwu Alternative Dispute Resolution keyapich ihtukwunu uyuhk ohchi Epiq Class Action Services Canada Inc IAP uyumakunihk:**

 **1-877-635-2648 ikwu mumuhtawapuchihchikunihk www.myrecordsmychoice.ca.**

kîspin namwâc kwayask kitohci~~kimâmitonîthihtîn awikâcî î-wîsakîthihtaman âhpô î-wî-pakwâtaman kâ-kî-itôtâkawiyan *Residential School* ikospî kâ-kî-ayamihcikiyan iyako ôma akihtâsowin ka-kî-tîpwâtîn
î-tipiskâk âhpô î-kîsikâk 1-866-925-4419

ikospî nântaw kâ-kipahikâtîk anima iskwîyânihk kiskinwahamâtowikamik ita awâsisak kâ-kî-ayamihcikîcik okimânâhk î-kî-pimipathihtâcik sâsay âtiht anikiawâsisakothasowîwitiniwak kî-otinîwak kita-nitawi-nitohtawâcik ôho kihc-okimâwa ikwa asici ayamihikimâwa othasowîwikamikohk ithikohk kâ-kî-kitimahihcik ikot kâ-kî-ayamihcikîcik kayâs.

î-mwayî-masinahikâtîk anima *Settlement Agreement* kîcikâtîk âtiht sâsay kî-kocihtâwak kotak kîkway kitîsi-kakwî-wîcihikocik kâ-kî-isi-kitimahihcik kâ-kî-ayamihcikîcik ikospî *Litigation* kîcikâtîk î-ayamihihcik î-kocihtâcik tânsi kîsi-nitawîthihtamwaktâsi kitîsi-wîcihikawiyan.

ikwa kotak ôma nawac wîpacîs ôma kî-ma~~kî-masinahikâtîw kâ-kî-isi-kitimahihcik ôko athisitiniwak

*Alternative Dispute Resolution* iyako icikâtîw, iyako nîkân kâ-kî-sipwîpathihtâcik ôkôta *Canada 2003*  iyako

iyakôma *ADR Process* kîcikâtîk kî-otinikâtîw iyako – îkâ kotak awiyak kitapîhtahk

piyahtak-îthimowin ta-pî-kahcitinahkwâw, papiyahtak ta-kakwî-wîhtamahkcik ôko ithiniwak tânsi kihcinâc ikwa mîna ta-wîhtahkwâw tânsi kîtôtahcik kîspin

cî kî-piskîthimâwak âhpô nam~~namôtha ohci~ katawa ohci pamihâwak ikota mîna iyakwânima ohpimîta ihtakwan ta-kî-isi-wîcihihcik.

ikwa mîna kî-itwîwak ikospî kotak poko kîkway takî-othastâyahk ikospî oti wîthôma *ADR* kotak kîkway kî-sipwîpathihtâwak okimânâhk ohci 2005 iyako

kotak kî-apiwak nistam ithiniwak ôta ohci kâ-nîkânîskahkwâw ikota mîna ana othasowîwitiniw kâ-kî-wîcihât anihi ikota kâ-kî-ayamihcikîthit *Government of Canada* kî-apiwak wîstawâw.

ôko mîna kâ-kî-pimipathihtâcik ayamihikamikwa ita kâ-kî-awâsisak *Residential School* kîcikâtîki

2006 iyakôma kî-masinahikâtîw *Indian Residential School Settlement Agreement* kiyâpic ikota owîhthowininiwâwa kî-mah-masinahikâtîwa

kisik kîkâ-mitâhaht kihcôthasowîwitiniwak ôta ~aya~ *Canada* ohci kî-masinahamwak iyakwîthow owîhthowiniwâwa

ikota ohci kâ-kî-sipwîpathik î-mâwaci-misâk ~ayahk~ othasowîwin ta-wîcihihcik ôko ithiniwak

ôta nîhithaw ithiniwak ôta ~aya~ *Canada* kîcikâtîk

ikwa iyako ôma masinahikan niyânan kihci-kîkwaya astîwa ikota *Common Experience Payment* nîkân ta-kistîthihcikâtîk kîkwayta-wîcihikot awiyak ta-piyahtakîyayât – ta-kawî-mithwâyât.

ikwa iyakôma kîcikâtîk *Truth and Reconciliation Commission* kî-astâwak.

ikwa kî-mâcipathihtâwak *Independent Assessment Process* iyakôma *IAP* kîcikâtîk

ikwa ôma kîcikâtîk nistam kâ-kî-wâpahtamîk *Common Experience Payment* – nistam iyakwânimatipahamâtowin kâ-kî- nô~~kâ-kî-mâcihtânowik – awâsisak kâ-kî-ayamihcikîcik

î-kî-maskamihcik omâmâwâwa, opâpâwâwa, î-sipwîhtahihcik awâsisak, î-wanihtâcik opiyahtakîthimowiniwâw, ikwa mîna otayamowiniwâw,

tahtwâniki awâsisak kâ-kî-ayamihcikîckkî-kahcitinîwak sôniyâwa mitâtahahtwâw kihci-mitâhahtomitanaw ikwa mîna nistwâw kihci-mitâhahtomitanaw. tahtwâskiy ikota kâ-kî-ayamihcikîcik kiskinwahamâtowikamikohk

ikwa iyakôma *Commemoration Component* kîcikâtîk iyako kâ-kî-masinahahkwâw ômîthiw :

ta-kiskisotawâcik ithiniwa; ta-wîhtamowâcik ithiniwa; ta-kiskinwahamowâcik ithniwa; tâ~~tânsi kâ-kî-pî-isi-itahkamikisicik ôta iskonikanihk mîna kiskinwahamâtowikamikohk.

ta-wîhtamowâcik otôtîmowâwa ikwa mîna ita ôcînâsa ita kâ-wîkithit.

iyako ôho *Community Activities* kîcikâtîki ita mîna kâ-pimahkamikisicik ôko ôcînâsihk ta-kakwî-kâwi-otinahkwâw tânsi kâ-kî-pî-isi-ohpikicik;

tânsi kâ-kî-pî-isi-pimâcihocik; tânsi kâ-kî-pî-isi-pîkiskwîcik.

iyakoni ôhi kî=pâ-pimipathinwa î-wâ-wîcihikocik otôtîmowâwa mîna ~mîna~ aya~ôko aya~ ithiniwak kâ-mâthipathicik kita-mitho-wîcîwitocik.

iyakôma *Commemoration* kîcikâtîk kî-pônipathiw *May 2014*

ikwa piyahtakîthimowin mîna *Healing Component* kîcikâtîk

ikota mîna iyako kî-astîw nîso kîkway kihci: nistam kotak sôniyâw kî-ihtakow ta-kakwî-wîcihikocik ôkokâ-kî-kitimahihcik ta-kakwî-piyahtakîthimocik ati-nîyâk ôtî ati-ayâtwâwi, ati-ohpikihâwasotwâwi

ikwa mîna kotak kî-itwîwokimânâhk ohci nika-wîcihânânak piyahtakîthimowin tâyâcik;

sîpîthihtamowin tâyâcik; ta-wîcihâcik ôho owîcihowîwak *Resolution House Support Workers* kîtihcik ikwa mîna

*Mental Health* ôko kîtihcik ikota ohci ta-kakwî-wîcihihcik ta-kakwî-piyahtakîthimocik.

âtiht mîna ôhâya~ayamihikwamikwa wîstawâw kî-masinahamwak ikota owîhthowiniwâw

wîstawâw î-wî-pakitinâcik sôniyâwa ta-wîcihikocik ôko ithiniwak tâti-kakwî-mithwâyâcik ôtî nîyâk.

ikwa iyakôma *Truth And Reconciliation* kîcikâtîk

kita-tâpwânowik kita-wîhtahk kîkway tânsi kâ-kî-itahkamikahk kî-othastânowin iyakwânima kitôtinahkwâw ôho âcimowina

ôta ohci *Canada* ta-kiskîthihtahkwâw ithiniwak tânsi kihcinâc î-kî-itahkamikahk ôta ôma kiskinwahamâtowikamikohk awâsisak kâ-kî-ayâcik.

kayâhtî ôta kâ-kî-ayamihcikîcik awâsisak kî-itâwak kîspin kinohtî-wîhtîn ~ka~ka~kinohtî-wîhtîn ôma kâ-kî-isi-pamihikawiyankakî-wîcihikawiniyakwânima ta-tôtaman, îkâ ta-kostaman.

iyakôma *TRC* kîcikâtîk *National Events* î-kî-ayâcik misiwî ôta *Canada 2011* ohci isko *2015* î-papâmi-nitohtawâcik ithiniwa î-âcimothit

ikota anima kî-wîhtamwak tânsi î-kî~~î-kî-isi-pamihihcik kâyâcik ôta *Residential Schools*

ikwa mîna ôma *Truth and Reconciliation* kîcikâtîk ikwa mînakihcôkimânahk ôta ohci  *Canada* kî-othastâwak *National Center for Truth and Reconciliation, Winnipeg* ôtî iyakwâniam astîw kitawâpahcikâtîk.

Iyakwânima wâskahikan *Winnipeg* kâstîk – kahkithaw kîkway masinahikan astîwa, masinipîsiwina ta-wâpahcikâtîki, ta-ayamihtânowik tânsi kîsi-pamihihcik ôko awâsisak ikota kâ-kî-ayamihcikîcik.

iyakonik mîna ikota kâ-kî-ayamihcikîcik awâsisak kî-itâwak wîthawâw ta-kî-wîhtamwak otayamowiniwâw, otâcimowiniwâw, pokîta – ikota mîna iyakwânima astîw ispî kâ-wâpahtithikâtîk 2015.

iskwîyânihk anima kâstîk ikota kâ-kî-isi-masinahahkwâw animîthiw *Settlement Agreement* kîcikâtîk *Independent Assessment Process*, piyak ithiniw, piya othasowîwin, namôtha okimâhkân ohci kitâpamikwak

ikwa iyakôma *Independent Assessment Process* kîcikâtîk, âtiht itamwak *IAP,* iyakôma piyak ~ayahk~ ikota kâ-kî-masinahikâtîk othasowîwinihk.

kotak anima *CEP* ikwa ikota ohci ithiniwak, nîhithaw ithiniwak ôta *Canada*, ikwa mîna *Canada* ta-kakwî-sâpohtîck, kitâti-nîkânohtîcik, ta-kakwî-mitho-pimohtîcik

ikwa mîna ithiniwak kâ-kî-kitimahihcik, awâsisak ôta kâ-kî-pî-ayamihcikîcik, iyakôma *IAP* kîcikâtîk

namôtha pokâwiyak ta-kî-nitohtahk, namôtah awiyak ta-kî-ayamihtâw kâ-kî-isi-kitimahihcik ôko awâsisak ikota kâ-kî-ayamihcikîcik ikwa mîna kotaka kîkway itôtahcik.

iyakonik kâ-kî-otinihkcik ta-wîhtahkwâw tânsi kâ-kî-isi-pamihihcik.

iyakôma *IAP* kîcikâtîk ~~ piyahtakîthimowin iyako, piyak pok-kîkway piyahtakanohk ta-kakwî-pimipathihtânowik.

ikwa mîna ôko, *Indian Residential School Adjudication Secretariat* itâwak, iyakonik ta-pimipathihtâcik iyakwîthiw ôma îkâ awiyak kita-kakwî-patinikît ikota ohci.

*IAP* ôma mihcîcîs kîkway takî-tâpahcikâtîk î-mwayî – mîkwâc – ikwa pônâcimowinihk.

iyakoni ôho âtiht kîkwaya kâ-pimipathiki *ADR* iwak asici *IAP* ikota kâwi masinahikan kâ-osihtânowiki mîkwâc kâ-wî-sâkaskinahtâyan anima masinahikan

kâ-wihtaman tânsi î-itâspinatinawiyan iyako nîkân. ikosôma kîsinâkwahk *ADR* ma~~masinahikan anima kâ-sâkaskinahtâyan.

ikosôma isinâkwan anima masinahikan kâ-sâkaskinahtâyan *IAP* ohci.

ikwa ôma masinahikan kâ-sâkaskinahtâyan ikwa mîna ikota kâ-wî-sâkaskinahtâcik masinahikana ta-kî-kahcitinamwak

wîstawâw ta-kitîthihtahkwâw iyakwîthiw piskihc masinahikan; wîthawâw ta-tipîthihtahkwâw.

mîkwâc kâ-nitoht~~kâ-nitohtâkawiyan ôma *‘hearing’* kîcikâtîk, iyakwâna athisitinow ta-wîhtamawîw kihcinâcî-kî-itâspinatikot iyakoni ôko *adjudicator* isithihkâsow awa.

iyakwâna onitohtamâkîw kitôtinik mîwkâc âcimoyani

iyakôma kitâcimowin kôtinikâtîk takî-ati-masinahikâtîk mîna

mîna iyakwânima kihci-kanawîthihcikâtîk.

iyakôma kâ-masinahikâtîk kitâcimowin.

iyako mîna takî-âpatan mîkwâc nitohtâkawiyani

omisi isinâkwan masinahikan *ADR* ohci

omisi isinâkwan masinahikan *IAP* ohci

aniki kâ-kî-ayamihcikîcik iyakonik mîna takî-kahcitinamwak anima masinahikan kâ-kî-itwîcik mîkwâc kâ-mithwâkâcimihcik.

aniki poko kâ-kî~~kâ-kî-nisowanâtahkamikisicik kâ-kî-itôtâkocik iyakonik namôtha ikota owîhthowiniwâwa kitâstîthiw, kita-kistîthimihcik ohci.

iyako awa onitohtamâkîw, iyako kita-masinahahk tânsi î-pîhtahk, î-isi-nisitohtahk, ikwa mîna anihi kita-wîhtamawîw nâpîwa, iskwîwa, ikwa mîna anihi okisîtiniwa kâ-wîcihikot.

ikosôma kîsinâkwahk kâ-kîsastîk *ADR.*

ikosôma kîsinâkwahk kâ-kîsastîk *IAP.*

kayahtî anihi ikota kâ-kî-nitawi-âcimocik takî-kahcitinamwak animîthiw masinahikan

kâ-kî-âtotahkwâw tânsi mîna kîtastîthik mâkâniki owîhthowiniwâwa anihi kâ-kî-wâ-wîhthâcik namwâc takî-astîw. otinikâtîwa iyakoni

ta-kistîthimihcik iyakonik ikota kâ-kî-ayâcik

iyakonik mîna ôko kâ-kî-ayamihcikîcik tânsi ta-tôtahkwâw anihi masinahikana kâ-kahcitinahkwâw?

pok-îsi wîthawâw mâni-mâka, takî-wîpinamwak,

awikâcî takî-nâkatawîthihtamwak âtiht ithiniwak kanawîthihtamwak iyakoni.

âtiht nisowanâcihtâwak.

ikwa mîthîwak *National Centre For Truth and Reconciliation* takî~tak~ ta-kanawîthihtahkwâw.

iyako mâna kayâs kîkway kanawîthihcikâtîk *Archive* kîtahkwâw.

kîspin kiyâpic kinohtî-kiskîthihtîn kîkway ikwa mîna kotaka kîkwaya takî-wîcihikoyan iyakôma *IAP* ikwa *ADR* kakî-ayaminâwâw ôma akihtâsowin 1-877-635-2648.

**Ikwani ike kesihtachik chikasteputhuhchikunis oko Residential School Adjudication Secretariat.**

**Ekotu wichikatew tanisi kituke isi wechihikot uweyuk kitu isi wechihit kitu sakuskinutat musinuhikuna, ikwu menu wihchikatew ekotu tansi ka isi puminikatethik uweyuk osakuskunuchikewin Independent Assessment Process ikwu Alternative Dispute Resolution keyapich ihtukwunu uyuhk ohchi Epiq Class Action Services Canada Inc IAP uyumakunihk:**

 **1-877-635-2648 ikwu mumuhtawapuchihchikunihk www.myrecordsmychoice.ca.**